



भारत सरकार/GOVERNMENT OF INDIA

अंतरिक्ष विभाग/DEPARTMENT OF SPACE

निर्माण एवं अनुरक्षण प्रभाग /CONSTRUCTION AND MAINTENANCE DIVISION

आईआईएसटी - वलियमला / IIST – VALIAMALA

फोन./ PH : 0471 – 256 8624 फैक्स/FAX : 0471 2568619

ई-निविदा/ E-TENDER NOTICE

ई एनआईटी सं./E-NIT No: IIST/CMD/4-1691/E-03/16-17

दिनांक /dtd.: 28.02.2017

- निदेशक, आईआईएसटी की ओर से निम्नलिखित कार्य हेतु ई-निविदा द्वारा मद-दर निविदाएं आमंत्रित हैं।/ On Behalf of the Director, IIST, online item rate tenders are invited through e- tendering for the following work.

सं/No	विवरण/Description	ब्यौरा/Details
1.	कार्य का शीर्षक/Title of work	आईआईएसटी परिसर में छह महीनों की अवधि के लिए सब स्टेशन नं. 1 एवं 2 के प्रचालन एवं अनुरक्षण कार्य में सहायता करना / Assisting in operation and maintenance of Substation No: 1 & 2 at IIST Campus for a period of six months
2.	निविदा में दी गई प्राक्कलित लागत/Estimated cost put to tender	Rs. 18,82,000/-
3.	कार्य पूरा होने की अवधि, महीने में, जिसे कार्य आदेश जारी होने की तिथि के 15वें दिन से गिना जाए।/Period of completion in months reckoned from the 15th day of date of issue of work order.	06 (Six) महीने/ months
4.	निविदा दस्तावेज़ डाउनलोड करने की अवधि/Period during which the tender documents can be downloaded	02.03.2017, 10.00 बजे से/ 10.00 hrs to 10.03.2017, 23.00 बजे तक/ 23.00 hrs
5.	बोली स्पष्टीकरण/Bid Clarifications	10.03.2017 upto 16.00 hrs
6.	निविदा पाने की अंतिम तिथि एवं समय/Last date and time for receipt of tenders.	13.03.2017 को/at 13.00 बजे/13.00 hrs
7.	निविदा खुलने की अंतिम तिथि एवं समय/Due date and time of opening of tenders.	13.03.2017 को/at 14.00 बजे/14.00 hrs. (तकनीकी बोली)/(Technical Bid)
8.	अग्रिम धन निक्षेप (ई.एम.डी.) Earnest money deposit (EMD)	Rs. 37,640/- (Rupees Thirty Seven Thousand Six Hundred Forty only)

2. निविदा दस्तावेज जारी करने हेतु अर्हता मापदंड / Eligibility Criteria for Issue of Tender Documents

क्र.सं. Sl. No	अर्हता मापदंड /Eligibility Criteria	अर्हता हेतु लिखित प्रमाण (स्वयं द्वारा अनुप्रमाणित प्रतियां भेजी जाएं)/Documentary proof for the eligibility (Self attested copies to be Submitted)
क./a.	<p>पिछले सात वर्षों के दौरान नीचे बताए गए अनुसार कार्य संतोषजनक ढंग से पूर्ण किए होने चाहिए। Should have satisfactorily completed the works as mentioned below during the last Seven years</p> <p>i. तीन समान कार्य जिनमें प्रत्येक कार्य अनुमानित लागत के ४० प्रतिशत से कम लागत का न हो। Three similar works each costing not less than 40% of estimated cost</p> <p>(^aII/or)</p> <p>ii. दो समान कार्य जिनमें प्रत्येक कार्य अनुमानित लागत के ६० प्रतिशत से कम लागत का न हो। Two similar works each costing not less than 60% of estimated cost</p> <p>(^aII/or)</p> <p>iii. एक समान कार्य जो अनुमानित लागत के ८० प्रतिशत से कम लागत का न हो।</p>	<p>i. कार्य आदेशों तथा स्थापना कार्य अनुभव से संबंधित प्राधिकारी द्वारा जारी पूर्णता प्रमाण-पत्र की प्रमाणित प्रति।/Certified copy of work orders and completion certificates issued by the authority concerned to establish work experience.</p> <p>ii. निजी कंपनियों द्वारा कार्यो हेतु पूर्णता प्रमाण-पत्र के साथ टी.डी.एस. (स्रोत पर कटौती किया गया कर) प्रमाण-पत्र भी देना होगा। /Completion certificates for works issued by Private parties shall be supported by TDS (Tax Deducted at Source) certificates.</p>
	<p>नोट:/Note:</p> <p>i. समान कार्य से तात्पर्य है - सब स्टेशनों का प्रचालन एवं अनुरक्षण कार्य। Similar work shall mean operation and maintenance of substations</p> <p>ii. किए गए कार्यों का मूल्य, कार्य के वास्तविक मूल्य में 7% प्रति वर्ष की साधारण दर से बढ़ोत्तरी करने पर वर्तमान लागत स्तर तक हो जाना चाहिए, जिसकी गणना कार्य समाप्त होने की तिथि से बोली हेतु आवेदन की प्राप्ति की अंतिम तिथि तक की जाए। The value of executed works shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% per annum, calculated from the date of completion to last date of receipt of application for bids.</p>	
ख./b.	<p>केवल अनुरक्षण के कार्यों पर लागू है - पी एफ और ईएसआई पंजीकरण होना चाहिए। Applicable only for maintenance works – Should have PF and ESI registration</p>	<p>पी एफ और ईएसआई पंजीकरण संख्या (प्रमाण पत्र की प्रतिलिपि) Copy of PF and ESI registration number</p>

3. www.tenderwizard.com/ISRO से निविदा दस्तावेज डाउनलोड करना मात्र निविदाकार की बोली लगाने में भागीदारी की अर्हता को सुनिश्चित नहीं करती है। निविदाकार द्वारा प्रस्तुत दस्तावेज बाद में विभाग द्वारा सत्यापित किए जाएंगे। यदि पाया गया कि वे आवश्यकता अनुरूप नहीं हैं तो ऐसे प्रस्ताव रद्द कर दिए जाएंगे।/ Downloading tender documents from www.tenderwizard.com/ISRO alone will not make a tenderer eligible for participating in the bidding. The documents furnished by the tenderers will be subjected to verification subsequently by the Department. If found not meeting the requirement, such offers will be rejected.

4. निविदाकार को उपरोक्त पैरा 1 में दी गई राशि का अग्रिम धन निक्षेप मांग-पत्र रसीद/ डी डी /किसी अनुसूचित बैंक द्वारा सावधि जमा रसीद के रूप में, 'लेखा अधिकारी, आईआईएसटी, वलियमला के नामें (या) अनसूचित बैंक द्वारा जारी बैंक प्रत्याभूति के रूप में जमा करना होगा। अग्रिम धन निक्षेप, निविदा प्राप्त होने की अंतिम तिथि से 180 दिनों तक मान्य होना चाहिए। ऑन-लाइन निविदा प्रस्तुत करते वक्त उसके स्कैन्ड प्रति को अपलोड करें।/Tenders should be accompanied with Earnest Money Deposit for value specified in Para1 above, in the form of Deposit at Call receipt/DD/Term Deposit Receipt of any Scheduled Bank issued **only** in favour of 'Accounts Officer , IIST Valiamala' (or) in the form of Bank guarantee issued by a scheduled bank. Earnest Money Deposit shall be valid for **180 days** from the due date of receipt of tenders.
5. निविदाएं, प्रधान, निर्माण एवं अनुरक्षण प्रभाग के कार्यालय में पैरा 1 के अनुसार निर्धारित तिथि एवं समय पर खोली जाएंगी। Tenders will be opened at the Office of the Head, Construction and Maintenance Division on the stipulated date and time specified in Para 1 above.
6. ईएमडी का मूल्य साधन, निविदा खोलने की नियत तिथि और समय को या उससे पहले, प्रधान, निर्माण एवं अनुरक्षण प्रभाग, आईआईएसटी, वलियमला के कार्यालय में प्रस्तुत किया जाना चाहिए। यदि निविदा खोलने का नियत तिथि और समय को या उससे पहले वैध ईएमडी प्राप्त नहीं की जाती है तो निविदा को सरसरी तौर पर अस्वीकृत किया जाएगा। Original instrument of EMD/if availing exemption of EMD attested copy of the relevant certificate shall be submitted to the Office of the Head, Construction and Maintenance Division, IIST, Valiamala, Trivandrum on or before due date and time of opening of tender. If valid EMD is not received on or before due date and time of opening of tender, the tender offer shall be summarily rejected.
7. निविदा खुलने की अंतिम तिथि को सबसे पहले ई.एम.डी खोला जाएगा। इसके बाद, उसी दिन, जिन निविदाकारों ने मान्य ई.एम.डी. प्रस्तुत की है केवल उन्ही का, तकनीकी एवं वाणिज्यिक बोली खोला जाएगा, खुलने के बाद का निरीक्षण/मूल्यांकन किया जाएगा। तकनीकी एवं वाणिज्यिक बोली के मूल्यांकन के दौरान, निविदाकार द्वारा प्रस्तुत किए गए दस्तावेजों का विस्तृत रूप से निरीक्षण किया जाएगा। यदि पाया गया कि कोई निविदा अर्हता कसौटी को पूरा नहीं करती है तो वह इसी चरण में निरस्त कर दी जाएगी और ऐसे प्रस्तावों को आगे की प्रक्रिया हेतु शामिल नहीं किया जाएगा। मूल्यांकन की कसौटी के साथ तकनीकी मूल्यांकन प्रपत्र इस निविदा दस्तावेज के साथ संलग्न है। मूल्य बोली, निर्दिष्ट तिथि (योग्य निविदाकारों को इसकी सूचना दी जाएगी) को अलग से, केवल उन्हीं निविदाकारों की खोली जाएगी जो निरीक्षण तथा तकनीकी मूल्यांकन के दौरान योग्य पाए जाएंगे और निविदा प्रक्रिया/शर्तों के अनुसार आगे की प्रक्रिया की जाएगी। On the due date of opening, the EMD will be opened initially. Subsequently, on the same day Technical & commercial bid of those tenderers who furnished valid EMD only will be opened. On opening of Technical & commercial bid, further detailed scrutiny / evaluation will be carried out. During the evaluation of techno-commercial bids, the documents uploaded by the tenderers will be scrutinized in detail. Any tender, found as not fulfilling the eligibility criteria will be rejected at this stage and such offers will not be considered for further processing. The price bid of only those tenderers who have been qualified during the scrutiny and technical evaluation will be opened separately on a specified date (with due intimation to the qualified bidders) and further processed, as per tender procedure/ stipulations.
8. सफल ठेकेदार की बयाना राशि निष्पादन गारंटी के रूप में परिवर्तित किया जाएगा। कार्य पूरा होने पर उसी को प्रतिभूति जमा के रूप में परिवर्तित किया जाएगा। बयाना राशि के भुगतान में छूट के मामलों में, स्वीकृति/ कार्य आदेश की प्राप्ति होने पर निविदा पर लगाए गए अनुमानित लागत के 2% की दर में अलग से निष्पादन गारंटी तुरंत प्रस्तुत करनी होगी। Earnest money of the successful contractor will be converted into Performance guarantee. On completion of the work, the same will be converted as security

deposit. In cases of exemption for payment of Earnest money, separate performance guarantee at 2% of the estimated cost put to tender to be submitted immediately on receipt of letter of acceptance/ work order

9. निविदा प्रस्तुत करने से पहले इच्छुक निविदाकार, प्रधान, सी.एम.डी की पूर्व अनुमति से, स्थल का निरीक्षण कर सकते हैं।
/Intending tenderers may inspect the site before submitting the tenders, with the prior permission of **Head CMD**
10. निदेशक, आईआईएसटी की ओर से निविदा स्वीकार करने वाला प्राधिकरण न्यून या किसी अन्य निविदा को स्वीकार करने हेतु बाध्य नहीं है और कोई कारण बताए बिना किसी या प्राप्त सभी निविदाओं को रद्द करने का अधिकार रखता है। सभी निविदाएं जो निदिष्ट शर्तों में से यदि किस शर्त को पूरा नहीं करती हों या कोई शर्त जिसमें निविदाकार द्वारा शर्तबद्ध छूट दी गई है, निरस्त कर दी जाएगी। The tender accepting authority on behalf of Director, IIST is not bound to accept the lowest or any other tender and reserves the authority to reject any or all the tenders received without assigning any reason. All tenders in which any of the prescribed condition is not fulfilled or any condition including that of conditional rebate is put forth by the tenderer shall be summarily rejected.
11. निदेशक, आईआईएसटी की ओर से निविदा स्वीकार करने वाला प्राधिकरण कायें आदेश जारी करने से पहले कायेंक्षेम परिवर्तन या कायें की मात्रा में कमी का भी अधिकार रखता है तथा इस संबंध में कोई भी दावा नहीं करेगा। The tender accepting authority on behalf of Director, IIST also reserves the right to alter the scope/ or reduce quantum of work before issue of work order and the tenderer shall not have any claim what so ever on this account.
12. निदेशक, आईआईएसटी की ओर से निविदा स्वीकार करने वाला प्राधिकरण निविदा के पूर्ण रूप से या उसके किसी भाग को स्वीकार करने का अधिकार रखता है तथा निविदाकार को दिए गए मूल्य पर ही कायें करना होगा। The tender accepting authority on behalf of Director, IIST reserves the right of accepting the whole or any part of the tender and the tenderer shall be bound to perform the same at the rate quoted.
13. निविदा के संबंध में प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से कोई भी पक्ष-प्रचार सख्तता से निषिद्ध है और ठेकेदार जिसने पक्ष-प्रचार करने की कोशिश की है उसके द्वारा प्रस्तुत की गई निविदा निरस्त कर दी जाएगी/Canvassing directly or indirectly, in connection with tender is strictly prohibited and the tenders submitted by the contractors who resort to canvassing will be liable for rejection.
14. निविदा के संबंध में प्रत्यक्ष या परोक्ष रूप से कोई भी पक्ष-प्रचार सख्तता से निषिद्ध है और ठेकेदार जिसने पक्ष-प्रचार करने की कोशिश की है उसके द्वारा प्रस्तुत की गई निविदा निरस्त कर दी जाएगी। The tender accepting authority reserves the option to give preferences to the offers in accordance with the policies of the Government from time to time.
15. निविदाकार को विभाग के केंद्र के उस प्रभाग में निविदा जमा करने की अनुमति नहीं दी जाएगी जिसमें संविदा देने और उसके कार्यान्वयन हेतु जिम्मेदार कायेंरत व्यक्ति उसका/उसकी कोई नजदीकी रिश्तेदार है। उसे उन व्यक्तियों का नाम भी सूचित करना होगा जो उस के साथ किसी भी क्षमता में काम कर रहे हैं या जो उसके वहाँ कायेंरत हैं और जो अंतरिक्ष विभाग में कायेंरत राजपत्रित अधिकारी का नजदीकी रिश्तेदार है। ठेकेदार द्वारा

इस शर्त का उल्लंघन करने पर उसके द्वारा जमा की गई निविदा रद्द कर दी जाएगी तथा संविदा निरसित हो जाएगी। /The contractor shall not be permitted to tender for works in the Division of that particular Centre of the Department responsible for award and execution of contracts for which his/her near relative is working. He/she shall also intimate the names of persons who are working with him in any capacity or are subsequently employed by him and who are near relatives to any Gazetted Officer in the Department of Space. Any breach of this condition by the contractor would render him liable for rejection of tender or cancellation of contract.

16. निविदा उपरोक्त पैरा 1 के अनुसार निविदा प्राप्ति की अंतिम तिथि से कम से कम 120 दिनों तक मान्य होना चाहिए। यदि कोई निविदाकार मान्य अवधि के अंदर अपना प्रस्ताव वापस लेता है या निविदा की शर्तों एवं निबंधनों में कुछ परिवर्तन करता है जो विभाग, सरकार को स्वीकार नहीं है तो सरकार बिना किसी अधिकार या उपाय पर कोई पक्षपात किए बिना अग्रिम धन निक्षेप के 50% (पच्चास प्रतिशत) का जुर्माना लगाने का अधिकार रखता है। आगे, निविदाकार को काये की पुनर्निविदा में भाग लेने की अनुमति नहीं दी जाएगी।/The tender should be valid for minimum period of 120 days from the due date of receipt of the tender specified in Para 1 above. If any tenderer withdraws the offer within the validity period or makes any modifications in the terms and conditions of the tender which are not acceptable to the Department, the Government shall without prejudice to any other right or remedy, be at liberty to forfeit 50% (Fifty Percent) of the Earnest Money Deposit absolutely. Further, the tenderer shall not be allowed to participate in the re-tendering process of the work.
17. निविदा पूरी होने पर, सफल निविदाकारों के साथ एक करार किया जाएगा। /On concluding the tender, an agreement shall be drawn with the successful tenderer.

प्रधान,सीएमडी / Head, CMD

प्रतिलिपि / Cc to:

1. लेखा अधिकारी, आईआईएसटी
Sr. Accts. Officer, IIST
2. ग्रुप प्रधान, सीएमजी, एलपीएससी, वीएमसी
Group Head, CMG, LPSC,VMC
3. प्रधान सीएमडी - सीपीएच, वीएसएससी
Head, CMD-CPH, VSSC
4. प्रधान सीएमडी, (इसीडब्ल्यू), वीएसएससी, वट्टियूरकाव
Head, CMD (ECW), VSSC, Vattiyoorkavu

आपके कार्यालय के सूचना पट्ट मं
प्रदर्शित करने के अनुरोध के साथ
With a request to display this
in the notice board of your office

